
THE PENSION BENEFITS ACT
(C.C.S.M. c. P32)

**Pension Benefits Spousal Agreement
Regulation, amendment**

Regulation 186/2001
Registered December 14, 2001

Manitoba Regulation 205/92 amended

1 The Pension Benefits Spousal Agreement Regulation, Manitoba Regulation 205/92, is amended by this regulation.

2 The title of the English version is amended by adding "or Common-law Partners" after "Spousal".

3 Section 1 of the English version is amended by striking out "married or common-law spouses" and substituting "spouses or common-law partners".

4 The Schedule is amended

(a) in the title, by adding "/COMMON-LAW PARTNERS" after "SPOUSAL";

(b) in the first paragraph of the English version, by striking out "married/common-law spouse" and substituting "spouse/common-law partner";

(c) immediately below each line designated for a lawyer's signature, by adding "/common-law partner" after "spouse"; and

LOI SUR LES PRESTATIONS DE PENSION
(c. P32 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur l'entente
entre les conjoints ou les conjoints de fait
relativement aux prestations de pension**

Règlement 186/2001
Date d'enregistrement : le 14 décembre 2001

Modification du R.M. 205/92

1 Le présent règlement modifie le Règlement sur l'entente entre les conjoints ou les conjoints de fait relativement aux prestations de pension, R.M. 205/92.

2 Le titre de la version anglaise est modifié par adjonction, après « Spousal », de « or Common-law Partners ».

3 L'article 1 de la version anglaise est modifié par substitution, à « married or common-law spouses », de « spouses or common-law partners ».

4 L'annexe est modifiée :

a) par substitution, au titre, de « ENTENTE ENTRE LES CONJOINTS OU LES CONJOINTS DE FAIT RELATIVEMENT AUX PRESTATIONS DE PENSION »;

b) dans le premier paragraphe de la version anglaise, par substitution, à « married/common-law spouse », de « spouse/common-law partner »;

c) immédiatement sous les lignes destinées à la signature de l'avocat du conjoint, par adjonction, après « conjoint », de « ou du conjoint de fait »;

(d) immediately below each line designated for a spouse's signature, by adding "/Common-law partner" after "Spouse".

d) immédiatement sous les lignes destinées à la signature du conjoint, par adjonction, après « conjoint », de « ou conjoint de fait ».

5 This regulation comes into force on January 1, 2002.

5 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

La ministre du Travail et
de l'Immigration,

December 12, 2001 Becky Barrett
Minister of Labour and
Immigration

Le 12 décembre 2001 Becky Barrett

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba